


第十七屆香港中小學生日語演講比賽

The 17th Hong Kong Primary and Secondary School Students Japanese Speech & Verse Speaking Contest

主辦機構：  香港日本語教育研究會

參賽項目 Category (請用☑選出一個參賽項目 Please select one category by ☑)

<input type="checkbox"/> 高中生演講比賽 Speech Contest for High School Students ※報名參加此項比賽的同學，必需同時遞交第三頁的「申請人聲明」。 Applicant of this Contest is required to submit the “Declaration Form” on page 3. 演題 Speech Title (須與日本有關 Must be related to Japan)
--

<input type="checkbox"/> 中學生詩歌背誦比賽 Verse Speaking Contest for Secondary School Students 大會指定的詩歌 (任擇其一) Assigned Verses (Please select one)
1. 道 <input type="checkbox"/> 2. 新しい一步の前進のため <input type="checkbox"/> 3. 燃える樹 <input type="checkbox"/>

提名人資料 (必須全部填寫) Nominator Information (must fill in all)

※各比賽項目，一間教育機構最多可提名兩位學生參加

For each category, one educational institution could nominate up to 2 students to participate.

中文姓名 Name in Chinese: _____	英文姓名 Name in English: _____
所屬教育機構名稱 Name of Educational Institution: _____	
職位 Position : _____	
電郵地址 E-mail: _____	
電話號碼 Phone number: _____	
提名人簽署 Signature of Nominator: _____	機構印鑑 Stamp of Institution: _____

申請人及入選結果聯絡人(如與提名人不同)資料 Information of Applicant & Contact Person of Entry Result Notification (if different from Nominator)

姓名 Name in Chinese			國籍 Nationality	
英文姓名 Name in English			母語 Mother Tongue	
出生日期 Date of Birth 年 月 日	年齡 Age 歲	性別 Sex	級別 Grade	電郵地址 E-mail
中學校名 (中文):				
Secondary School Name (Eng):				

聯絡人姓名 Name of Contact Person: _____

聯絡人電話號碼 Phone number of Contact Person: _____

聯絡人電郵 Email of Contact Person: _____

申請人的日語能力 Applicant's Japanese Language Skills

你學習了日語多久? How long have you been learning the Japanese language?

日語學習機構名稱 Name of learning school	學習期間 Learning Period						時數 Number of hours
	From 從	(Y) 年	(M) 月	To 至	(Y) 年	(M) 月	(hours) 小時
	From 從	(Y) 年	(M) 月	To 至	(Y) 年	(M) 月	(hours) 小時
	From 從	(Y) 年	(M) 月	To 至	(Y) 年	(M) 月	(hours) 小時
	From 從	(Y) 年	(M) 月	To 至	(Y) 年	(M) 月	(hours) 小時

你曾否到過日本? Have you ever been to Japan? 1. 是 Yes 2. 否 No

如回答「是」，請填寫下列項目 If "Yes", please fill in the following items.

地方	逗留期間 Period of Stay		
	月(Month)	星期(Week)	日(Day)
	月(Month)	星期(Week)	日(Day)
	月(Month)	星期(Week)	日(Day)
	月(Month)	星期(Week)	日(Day)

日期 Date: _____ 申請人簽署 Signature of Applicant: _____

高中生演講比賽 申請人聲明
Speech Contest for High School Students - Declaration

申請人姓名 Applicant's Name: _____

中學 / 語文學校名稱 Secondary School / Language School Name:

指導教師 Supervising Teacher: Mr/Ms*: _____

本人謹此聲明 I declare that:

- 報名參賽的演講原稿是本人的作品 The Script of the Speech submitted for this contest is my own work; and
- 此原稿沒有 (全部/部份) 抄襲他人的資料; 如引用他人的資料, 則會列明出處 it does not include materials copied directly, in part or in whole, from any sources without proper acknowledgement.

日期 Date: _____ 申請人簽署 Signature of Applicant: _____

* 刪去不適用 Delete as appropriate

註: 主辦機構如發現申請人原稿有抄襲成分, 將取消其參賽及得獎資格。

If plagiarism is found in any submitted script, the applicant's right of participation and award-winning qualification shall be cancelled.